



INSTRUCCIONES: La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario.

TIEMPO: Una hora y treinta minutos.

CALIFICACIÓN: La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; de 0 a 1 punto cada una de las preguntas 2, 3 y 4; de 0 a 2 puntos la pregunta 5.

OPCIÓN A

Hazañas militares llevadas a cabo en Italia por el cónsul romano Q. Fabio Máximo.

In Italia consul Q. Fabius Maximus Tarentum cepit, in qua¹ ingentes copiae² Hannibalis erant. Ibi XXV milia hominum captivorum vendidit, praedam militibus dispertivit, pecuniam hominum venditorum ad fiscum retulit. Tum multae civitates Romanorum, quae ad Hannibalem transierant prius, rursus se Fabio Maximo dederunt.

¹ *qua*: se refiere a la ciudad de Tarento; ² *copiae*: "recursos".

PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *ingentes*, *venditorum*, *retulit*, *quae*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de las frases y del tipo de oraciones: *Tum multae civitates Romanorum, quae ad Hannibalem transierant prius, rursus se Fabio Maximo dederunt.*
- 4) A.- Escriba una palabra en español relacionada etimológicamente por composición o derivación (excluidos los étimos directos) con *multus*, *-a*, *-um*, y otra con *transeo*, *-is*, *-ire*, *transii*, *(-ivi)*, *transitum*. Explique su significado teniendo en cuenta su origen etimológico.
B.- Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *captivum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) El género literario del teatro: características generales. Escriba sobre un autor representativo de este género y sobre su obra.

OPCIÓN B

Cuando ven llegar nuevos contingentes romanos, los enemigos huyen y son masacrados.

Nostri, omissis pilis, gladiis rem gerunt. Repente post tergum equitatus cernitur¹; cohortes aliae appropinquant. Hostes terga vertunt; fugientibus equites occurrunt. Fit magna caedes. Signa militaria septuaginta quattuor ad Caesarem referuntur; pauci ex tanto numero incolumes se in castra recipiunt.

¹ *cernitur*: "se divisa".

PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *tergum*, *cernitur*, *occurrunt*, *militaria*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de las frases y del tipo de oraciones: *Hostes terga vertunt; fugientibus equites occurrunt. Fit magna caedes.*
- 4) A.- Escriba una palabra en español relacionada etimológicamente por composición o derivación (excluidos los étimos directos) con *gero*, *-is*, *-ere*, *gessi*, *gestum* y otra con *eques*, *-itis*. Explique su significado teniendo en cuenta su origen etimológico.
B.- Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *paucum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) El género literario de la elegía latina: características generales. Escriba sobre un autor que haya cultivado este género en el mundo romano y sobre su obra.

LATÍN II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

Pregunta 1) Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

Pregunta 2) Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cuatro palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta un cuarto de punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

Pregunta 3) Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el reconocimiento de los elementos constitutivos de las oraciones señaladas en cada opción, así como el tipo de oración de que se trata.

Pregunta 4)

Apartado A: Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

Apartado B: Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

Pregunta 5) Hasta **2** puntos, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de las características generales de los géneros que se preguntan en cada una de las opciones, así como el de un autor latino que haya cultivado ese género y el conocimiento de su obra.